MIR SCHAFEN ZUKUNFT

NOUS CONSTRUISONS L'AVENIR
WE ARE SHAPING THE FUTURE

EIS PRIORITÉITE FIR STENGEFORT

NOS PRIORITÉS POUR STEINFORT
OUR PRIORITIES FOR STEINFORT

déi gréng Stengefort

LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER,

Bezahlbarer Wohnraum, gute Kinderbetreuung, Schutz unserer natürlichen Lebensgrundlagen, der gesellschaftliche Zusammenhalt und die soziale Gerechtigkeit: das sind nur einige der Herausforderungen, vor denen wir stehen, und denen wir uns in den nächsten Jahren verstärkt annehmen müssen.

Hinzu kommen die großen Herausforderungen des 21. Jahrhunderts: eine gerechtere Verteilung der Ressourcen, der Klimaschutz und die Energiewende. Nur gemeinsam können wir diese Herausforderungen meistern.

Seit 2017 stehen déi gréng Stengefort in der politischen Verantwortung und sind seit 2018 durch unseren Schöffen Andy Gilberts im Gemeinderat vertreten. Als junge Lokalsektion sind wir auf das bereits Erreichte sehr stolz und auch weiterhin sehr motiviert Verantwortung zu übernehmen, um unsere Gemeinde lebenswert, bürgernah und nachhaltig zu gestalten.

Denn für uns ist klar, dass das nächste Jahrzehnt entscheidend ist, um auch auf kommunaler Ebene die sozial-ökologische Transition umzusetzen, gegen die Klimakrise anzukämpfen und unsere natürlichen Lebensgrundlagen zu erhalten. Zusammen mit unseren Mitbürger*innen wollen unsere 11 Kandidat*innen auch in den nächsten 6 Jahren in unserer Gemeinde „eis Zukunft schafen".

Auf den nächsten Seiten finden Sie deshalb eine Übersicht der wichtigsten Punkte aus **unserem Wahlprogramm, welches in seiner Vollständigkeit in deutscher französischer und englischer Sprache auf steinfort.greng.lu zu finden ist.**

Diane Bleser **Markus Imiolczyk**

Präsident*innen von déi gréng Stengefort

Programme electoral

CHÈRES CONCITOYENNES, CHERS CONCITOYENS,

Le logement abordable, la bonne prise en charge des enfants, la protection de nos moyens de subsistance, la cohésion sociale et la justice sociale : ce ne sont là que quelques-uns des défis auxquels nous sommes collectivement confrontés et que nous devrons relever de manière accélérée dans les années à venir.

A cela s'ajoutent les grands défis du 21e siècle : la répartition plus équitable des ressources, la protection du climat et la transition énergétique. Ce n'est qu'ensemble que ces défis pourront être abordés.

Depuis 2017, déi gréng Stengefort assume des responsabilités politiques et est représenté depuis 2018 au conseil communal par notre échevin Andy Gilberts. En tant que jeune section locale, nous sommes très fiers de ce que nous avons déjà accompli et très motivés pour continuer à prendre des responsabilités et rendre notre commune agréable à vivre, proche des citoyen-ne-s et durable.

Il est clair que la prochaine décennie sera décisive pour mettre en œuvre la transition socio-écologique également au niveau communal, pour lutter contre la crise climatique et pour préserver nos bases naturelles de vie. En collaboration avec nos concitoyen-ne-s, nos 11 candidat*es veulent également construire l'avenir dans notre commune au cours des six prochaines années.

Vous trouverez donc dans les pages suivantes un aperçu des points les plus importants de **notre programme électoral, qui peut être consulté dans son intégralité en langue française, allemande et anglaise sur steinfort.greng.lu.**

Diane Bleser **Markus Imiolczyk**

Président-e-s, déi gréng Stengefort

DEAR FELLOW CITIZENS,

Affordable housing, good childcare, protection of our natural resources, social cohesion, and social justice: these are just some of the challenges we are facing and which we must address in the coming years.

In addition, there are the major 21st century challenges: a fairer distribution of resources, climate protection and the energy transition. Only together can we master these challenges.

Since 2017, déi gréng Stengefort have been in political office and since 2018 we have been represented by our Deputy Mayor Andy Gilberts on the local council. As a young local section, we are very proud of what we have already achieved and we are very motivated to be able to continue to take on responsibility to make our municipality more liveable, close to its citizens and sustainable.

For us, it is crucial that over the next decade we implement the socio-ecological transition at the local level, fight the climate crisis and preserve our natural resources. Together with our fellow citizens, our 11 candidates want to „create the future" for our municipality over the next 6 years.

On the following pages you will find an overview of the most important points from **our election manifesto, which can be found in its entirety in English, German and French at steinfort.greng.lu.**

Diane Bleser **Markus Imiolczyk**

Presidents - déi gréng Stengefort

EIS PRIORITÉITE FIR STENGEFORT

KLIMA AN ENERGIE

Als déi gréng wünschen wir uns eine klimaneutrale Gemeinde, die den lokalen Energieverbrauch senkt und auf erneuerbare Energie setzt. Wir möchten die Gemeinde und unsere Ortschaften so gestalten, dass wir auf Probleme die durch den Klimawandel entstehen vorbereitet sind. Dafür werden wir:

- die Bürger*innen an der Klimawende beteiligen;
- weiterhin Anreize schaffen, um Energie und Ressourcen einzusparen;
- das volle Potenzial innerhalb unserer Gemeinde zur Produktion, Nutzung und Speicherung erneuerbarer Energien nutzen;
- als Klimabündnis- und Fairtrade-Gemeinde auch auf lokaler Ebene Verantwortung für den Globalen Süden übernehmen;
- kommunale Planungsinstrumente schaffen und verbessern (z.B. Hitzeaktionsplan und Risikomanagementstrategie zum Vorbeugen von Überschwemmungen);
- Gebäudebegrünungen auf Fassaden und Dächern unterstützen;
- gegen die zunehmende Versiegelung von Flächen vorgehen (z.B. bei neuen Siedlungsprojekten, im Parkraum und in Vorgärten);
- unseren Bächen weiterhin durch Renaturieren mehr Platz geben.

URBANISME

En tant que représentant*es déi gréng nous nous engageons pour une commune inclusive et agréable à vivre. Pour cela, nous allons :

- créer des localités résilientes vertes avec du caractère et une qualité de vie ;
- veiller à ce que les localités soient vivantes et que les citoyen-ne-s soient au centre des préoccupations ;
- continuer à créer des espaces verts dans notre commune.

MOBILITÉIT

Ein wichtiger Schritt in Richtung mehr Lebensqualität in unserer Gemeinde ist die Beruhigung des Verkehrs, vor allem in den Ortszentren von Steinfort und Kleinbettingen. Als grüne Gemeindevertreter*innen werden wir in den nächsten sechs Jahren:

- dafür sorgen, dass alle sich im Alltag bequem, sicher und sauber fortbewegen können;
- für Verkehrsberuhigung in unseren vier Ortschaften (Tempo 30) mit Shared Spaces, Fahrradstraßen und der Zurückdrängung von unnötigem Durchgangsverkehr sorgen;

- dem Fuß- und Radverkehr mehr Raum und Sicherheit geben;
- mit dem Mobilitätsministerium an Konzepten zusammenarbeiten, um unsere Gemeinde vor dem Durchgangsverkehr und den damit verbundenen Staus zu schützen;
- uns dafür einsetzen, die Sicherheitsbrennpunkte in unserer Gemeinde wie z.B. den Bahnübergang in Kleinbettingen durch eine sinnvolle Umgehung zu entlasten;
- einen leistungsfähigen öffentlichen Nahverkehr garantieren;
- die Elektromobilität fördern und für einen emissionsfreien Gemeindefuhrpark sorgen;
- für den Ausbau der Fahrradwege in und zwischen den vier Ortschaften unserer Gemeinde sorgen, sowie auch für den Anschluss der Radwege in unserer Gemeinde an das nationale und grenzüberschreitende Radwegnetzwerk.

LOGEMENT ABORDABLE

Une qualité de vie élevée ne doit en aucun cas devenir un privilège réservé à quelques-unes/uns. Chacun-e doit pouvoir se payer un logement dans un environnement agréable à vivre. Mais sans les communes, l'offensive publique de construction de logements ne peut pas réussir ! C'est pourquoi nous voulons, au cours des six prochaines années également :

- créer des logements publics abordables, accessibles et sociaux et promouvoir des formes d'habitation alternative ;
- planifier et construire de nouvelles zones de logement et des projets de construction publics selon les normes écologiques, énergétiques et sanitaires les plus strictes ;
- soutenir les constructions modulaires et les projets de tiny houses ;
- promouvoir les communautés d'habitation et les maisons intergénérationnelles.

WIRTSCHAFT A COMMERCE

Eine lebenswerte Gemeinde bringt Arbeit, Freizeit und Wohnen nahe beieinander. Wir wollen deshalb eine Gemeinde, die eine vielfältige und attraktive lokale Gewerbe- und Geschäftswelt fördert, lokale Wirtschaftskreisläufe stärkt, und konsequent auf das Zukunftsmodell Kreislaufwirtschaft setzt. Wir werden deshalb:

- junge, innovative Unternehmen und Initiativen unterstützen;
- landwirtschaftliche Betriebe in unserer Gemeinde fördern;
- versuchen ein ausgewogenes Angebot an wirtschaftlichen Strukturen anzubieten;
- bei öffentlichen Aufträgen der Gemeinde dem Cradle-to-Cradle-Prinzip Priorität geben;
- die Möglichkeiten zur Reparatur, zum Ausleihen, zum Tausch und zum Verschenken von Gütern weiter ausbauen;
- einen transparenten Dialog zwischen industriellen Betrieben und den Bürger*innen unterstützen. Unser Ziel dabei ist es potenzielle Auswirkungen auf unsere Umwelt, Gesundheit und unser Klima von bereits bestehenden sowie neuen industriellen Aktivitäten in der Gemeinde zu thematisieren und minimieren.

EAU, BIODIVERSITÉ ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

En tant que partie intégrante du mouvement environnemental, nous défendons une communauté proche de la nature. Nous luttons contre la destruction des habitats naturels, préservons nos ressources naturelles et conservons notre richesse en espèces. Pour cela, nous allons :

- préserver la richesse végétale et animale au sein de nos quatre localités en végétalisant systématiquement l'espace public ;
- intégrant des biotopes tels que des haies et des murs de pierres sèches dans l'espace public ;
- créer des jardins communautaires communaux et des plateaux d'herbes aromatiques ;
- soutenir des projets d'agriculture solidaire ;
- protéger les habitats naturels à grande échelle et annuler l'imperméabilisation inutile des sols ;
- ne pas étendre globalement notre périmètre de construction ;
- empêcher l'imperméabilisation supplémentaire inutile des sols, par une révision du règlement de construction ;
- veiller à ce que la commune participe à la protection des réserves naturelles désignées au niveau national et désigne des sites locaux de valeur comme réserves communales ;
- nous engager au sein de notre syndicat d'assainissement pour qu'à l'avenir, la station d'épuration puisse également filtrer les microparticules (par ex. les microfibres plastiques des vêtements qui se retrouvent dans les eaux usées lors du lavage en machine) et les résidus de médicaments. En outre, le potentiel d'utilisation de la chaleur résiduelle et de production de biogaz de notre station d'épuration moderne doit être exploité ;
- soutenir des mesures dans le domaine des bassins de collecte des eaux de pluie.

Nous arrêtons la pollution de nos bases naturelles de vie en :

- introduisant des mesures ciblées pour améliorer la qualité de l'air ;
- en continuant à limiter l'utilisation de pesticides dans notre commune ;
- en appliquant systématiquement la stratégie de réduction de l'utilisation de sel de déneigement de notre commune ;
- continuant à agir de manière conséquente contre la pollution lumineuse.

Nous préservons les ressources importantes par une gestion moderne des déchets et de l'eau, ainsi que par la sensibilisation des citoyen-ne-s, en

- mettant en place une stratégie locale de réduction des déchets ;
- aidant nos citoyens à pratiquer le compostage privé ;
- imposant une prévention et un tri des déchets exemplaires dans toutes les installations communales et lors des fêtes communales ou des manifestations sportives ;
- rénovant et numérisant le réseau communal de distribution d'eau.

E GUTT LIEWE FIR ALL GENERATIOUN

Als déi gréng Stengefort setzen wir uns die nächsten sechs Jahre entschlossen für eine gesundheitsfördernde Gemeinde ein, indem wir:

- das elementare Recht auf ein gesundes Lebensumfeld konsequent in unserer Gemeinde umsetzen;
- saubere Luft und ein Recht auf Ruhe garantieren;
- unsere attraktiven Naherholungsgebiete, Parks und Wälder erhalten;
- unsere lokalen Sportvereine unterstützen und gleichzeitig in den Freizeitsport investieren;
- unsere Musikschule und Vereine weiterentwickeln;
- Mehrgenerationen-Wohnungen in unserer Gemeinde fördern;
- einen Senior*innen-Treff fördern;
- weiterhin die Integration von Bürger*innen mit verschiedenen Nationalitäten, Kulturen und Religionen fördern;
- uns für den Beitritt unserer Gemeinde zum internationalen CittaSlow-Netzwerk einsetzen.

SANTÉ

Nous nous engageons pour une bonne prévention et des soins de santé locaux en :

- nous engageons en faveur d'un logement encadré et d'autres logements pour seniors dans la commune ;
- recherchant de manière proactive des possibilités de réduire l'impact financier de l'Hôpital Intercommunal de Steinfort (HIS) sur le budget communal ;
- mettant en place une personne de contact („Community Health Nurse") pour les questions de santé directement auprès des citoyens ;
- continuant à organiser des réunions d'information et des journées thématiques sur les questions de santé ;
- continuant à mettre gratuitement à disposition des articles menstruels (serviettes et tampons) dans les toilettes publiques ;
- mettant également à disposition gratuitement des préservatifs et des lingettes.

KANNER, JUGEND A FAMILLJEN

Als grüne Gemeindevertreter*innen wollen wir eine kinder- und elternfreundliche Gemeinde indem wir:

- eine neue und moderne zentrale Grundschule in Steinfort nahe an den neugebauten Sportinfrastrukturen planen;
- die Kindergärten in Steinfort und Kleinbettingen erhalten;
- die wichtige Rolle der Eltern stärken und die Zusammenarbeit von Lehrpersonal, edukativen Personal, Eltern und Gemeinde fördern;
- eine hochwertige Betreuung für jedes Kind und das Betreuungs- und Lehrpersonal unterstützen;
- unseren Kindern und Jugendlichen ein gesundes und sicheres Lebensumfeld geben und ihr Wohlbefinden
- auf die Stimme unserer Kinder hören und ihren Gemeinschaftssinn stärken.

VIVRE ENSEMBLE ET COHÉSION

En tant que section locale des Verts, nous voulons une commune qui permette à chacun de vivre dans la dignité et de participer à une vie sociale diversifiée en :

- mettant tout en œuvre pour permettre à chacun-e d'habiter dignement et en toute sécurité et de bénéficier d'un encadrement de soutien pour de nouvelles chances de vie ;
- soutenant les demandeurs d'emploi et les chômeurs de longue durée ;
- prévenant la pauvreté et les urgences sociales par une politique sociale locale globale ;
- fournissant des conseils et un soutien financier aux personnes en situation d'urgence ;
- garantissant à tous l'égalité des chances et une participation égale à la vie sociale ;
- promouvant la coexistence dans notre société multiculturelle ;
- promouvant l'égalité des sexes et protégeant contre les discriminations fondées sur le sexe et l'orientation sexuelle ;
- promouvant la santé, la mobilité l'autonomie et la participation sociale et culturelle des seniors ;
- soutenant une vie associative vivante et proposant une offre culturelle, sportive et de loisirs diversifiée.

SÉCHERHEET

Als grüne Gemeindevertreter*innen setzen wir uns nächsten sechs Jahre erneut für eine sichere Gemeinde ein, indem wir

- Präventionsarbeit stärken;
- die öffentliche Ordnung gewährleisten;
- den öffentlichen Raum sicher gestalten.

GESTION COMMUNALE ET PARTICIPATION CITOYENNE

En tant que déi gréng, nous nous engageons en faveur d'une commune transparente et proche des citoyen:nes. En renforçant la participation citoyenne;

- utiliser davantage les possibilités offertes par la digitalisation ;
- mener une politique d'information systématique.

Mir schafen Zukunft.

LËSCHT 3

Diane BLESER

Employée e.r.
60 ans
Steinfort

Egon DAVREUX

Psychologue et
Psychothérapeute
50 ans
Grass

Andy GILBERTS

Échevin
Professeur en sciences physiques
43 ans
Steinfort

Bianca GRIESER

Educatrice diplômée
44 ans
Hagen

Markus IMIOLCZYK

Ingénieur Technico-Commercial
53 ans
Kleinbettingen

Magda KURYLAK

Traductrice
30 ans
Kleinbettingen

Stéphanie LAMBERTY

Éco-Entrepreneure
43 ans
Hagen

Corinne MICHELS

Assistante sociale et
psychothérapeute
50 ans
Grass

Gérard *dit Jerry* **SCHILTZ**

Fonctionnaire e.r.
64 ans
Steinfort

Henri THILL

Fonctionnaire e.r.
61 ans
Steinfort

Jeannine THILL

Psychologue e.r.
66 ans
Steinfort

déi gréng Stengefort 05/23 - Imprimé au Luxembourg sur du papier recyclé

déi gréng Stengefort
stengefort@greng.lu

STENGEFORT.GRENG.LU

déi gréng Stengefort